INFORMACIÓN DEL SERVICIO TÉCNICO

Todos los Centros de mantenimiento de Black & Decker cuentan con personal capacitado dispuesto a brindar a los clientes un servicio eficiente y confiable en la reparación de herramientas eléctricas. Si necesita consejo técnico, reparaciones o piezas de repuesto originales de fábrica, póngase en contacto con el Centro de Servicio de Black & Decker más cercano a su domicilio. Para ubicar su centro de mantenimiento local, consulte la sección "Herramientas eléctricas" (Tools-Electric) de las páginas amarillas, llame al **1-800-544-6986** o visite **www.blackanddecker.com**.

GARANTÍA COMPLETA DE DOS AÑOS PARA USO EN EL HOGAR

Black & Decker (Estados Unidos) Inc. ofrece una garantía de dos años por cualquier defecto del material o de fabricación de este producto. El producto defectuoso se reparará o reemplazará sin costo alguno de dos maneras.

La primera opción, el reemplazo, es devolver el producto al comercio donde se lo adquirió (siempre y cuando se trate de un comercio participante). Las devoluciones deben realizarse conforme a la política de devolución del comercio (generalmente, entre 30 y 90 días posteriores a la venta). Le pueden solicitar comprobante de compra. Consulte en el comercio acerca de la política especial sobre devoluciones una vez excedido el plazo establecido.

La segunda opción es llevar o enviar el producto (con flete pago) a un Centro de mantenimiento propio o autorizado de Black & Decker para su reparación o reemplazo según nuestro criterio. Le pueden solicitar comprobante de compra. Encontrará una lista de los Centros de mantenimiento autorizados y de propiedad de Black & Decker bajo "Herramientas eléctricas" (Tools-Electric) en las páginas amarillas de la guía telefónica y también en nuestro sitio Web www.blackanddecker.com.

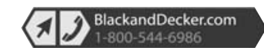
Esta garantía no se extiende a los accesorios. Esta garantía le concede derechos legales específicos; usted puede tener otros derechos que pueden variar según el estado o la provincia. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el Centro de mantenimiento de Black & Decker más cercano. Este producto no está diseñado para uso comercial.

REEMPLAZO GRATUITO DE LA ETIQUETA DE PRECAUCIONES: Si las etiquetas de advertencia se tornan ilegibles o faltan, llame al 1-800-544-6986 para que se le reemplacen gratuitamente.

ESPECIFICACIONES

Rango de frecuencia	
FM:	87.5 – 108 MHz
AM:	530 – 1710 kHz
Adaptador de la CA/puerto de carga	
Input:	120VAC, 60Hz
Output:	12VDC 500mA

Importadod por
Black & Decker (U.S.) Inc.,
701 E. Joppa Rd.
Towson, MD 21286 U.S.A.



Consulte las Páginas Amarillas para más información de servicio y ventas



RD041408



DIGITAL MP3 WORKSITE RADIO INSTRUCTION MANUAL



Catalog Number DR100B

Thank you for choosing Black & Decker!
Go to www.BlackandDecker.com/NewOwner
to register your new product

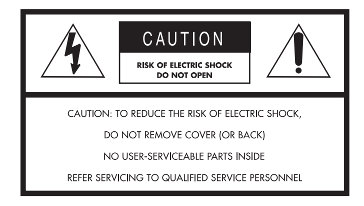
BEFORE RETURNING THIS PRODUCT FOR ANY REASON PLEASE CALL

1-800-544-6986

BEFORE YOU CALL, HAVE THE CATALOG No, AND DATE CODE AVAILABLE. IN MOST CASES, A **BLACK & DECKER** REPRESENTATIVE CAN RESOLVE THE PROBLEM OVER THE PHONE. IF YOU HAVE A SUGGESTION OR COMMENT, GIVE US A CALL. YOUR FEEDBACK IS VITAL TO BLACK & DECKER.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

Cat. # DR100B Form # 90535776
April 2008 Printed in China



SAFETY GUIDELINES / DEFINITIONS

⚠ **DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

⚠ **WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

⚠ **CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

CAUTION: Used without the safety alert symbol indicates potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in property damage.

RISK OF UNSAFE OPERATION. When using tools or equipment, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of personal injury. Improper operation, maintenance or modification of tools or equipment could result in serious injury and property damage. There are certain applications for which tools and equipment are designed. Black & Decker strongly recommends that this product NOT be modified and/or used for any application other than for which it was designed. Read and understand all warnings and operating instructions before using any tool or equipment.

The label on your appliance may contain the following symbols:

V	volts
A	amperes
W	watts
Hz	hertz
DC or ⎓	direct current
AC or ∿	alternating current
min	minutes
F	fahrenheit temperature
C	celsius temperature
⧈	Class II Construction
⚠	safety alert symbol
⚠	shock hazard symbol
⏚	earthing terminal

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ **GENERAL SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR ALL APPLIANCES**

READ ALL INSTRUCTIONS

⚠ **WARNING:** Read all instructions before operating product. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with a dry cloth.

⚠ **WARNING:** This product or its power cord contains lead, a chemical known to the State of California to cause cancer and birth defect or other reproductive harm. Wash hands after handling.

- **DO NOT** install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- **DO NOT BLOCK ANY VENTILATION OPENINGS.** Install in accordance with the manufacturer's instructions.

- **STORE IDLE APPLIANCES INDOORS.** When not in use, appliances should be stored indoors in dry place.
- **USE OF ACCESSORIES AND ATTACHMENTS.** The use of any accessory or attachment not recommended for use with this appliance could be hazardous. **Note:** Refer to the accessory section of this manual for further details.
- **DON'T ABUSE CORD:**
  –Never carry appliance by cord or yank it to disconnect from receptacle. Keep cord from heat, oil, and sharp edges.
  –Protect the AC Charging Adapter cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the appliance.
  –DO NOT expose the AC Charging Adaptor to dripping or splashing. DO NOT place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.
- **DISCONNECT APPLIANCE.** The AC Charging Adapter should be kept in a readily operable condition. To avoid damage to the unit or Adapter, disconnect the unit from any power supply when not in use, before cleaning, during lightning storms, and changing accessories or when it will be unused for long periods of time. To disconnect the unit from the power supply, the AC Charging Adapter must be completely disconnected from any AC outlet.
- **ELECTRICAL FAULT CIRCUIT INTERRUPTOR** protection should be provided on the circuits or outlets to be used. Receptacles are available having built in electrical fault circuit interruptor protection and may be used for this measure of safety.
- **OUTDOOR USE EXTENSION CORDS.** When appliance is used outdoors, use only extension cords intended for use outdoors and so marked.
- **EXTENSION CORDS.** Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. The accompanying table shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gage. The smaller the gage number, the heavier the cord.

Minimum Gage for Cord Sets

Volts		**Total Length of Cord in Feet**			
120V		0-25 (0-7,6m)	26-50 (7,6-15,2m)	51-100 (15,2-30,4m)	101-150 (30,4-45,7m)
240V		0-50 (0-15,2m)	51-100 (15,2-30,4m)	101-200 (30,4-60,9m)	201-300 (60,9-91,4m)
Ampere Rating					
More Than	Not more Than		American Wire Gage		
0 -	6	18	16	16	14
6 -	10	18	16	14	12
10 -	12	16	16	14	12
12 -	16	14	12	Not Recommended	

⚠ **WARNING: SHOCK HAZARD:**

- If an extension cord is used, make sure that:
  a) the pins of extension cord are the same number, size and shape as those in the Charger/Adapter,
  b) the extension cord is properly wired and in good electrical condition,
  c) the wire size is large enough for the AC rating of the charger as indicated in the Minimum Gage for Cord Sets Table.
- Do not operate unit with damaged cord or plug; or if the unit has received a sharp blow, been dropped, or otherwise damaged in any way. Do not disassemble the unit; take it to a qualified service technician when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock or fire, and will void warranty.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

⚠ **CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF INJURY OR PROPERTY DAMAGE:**

- Use only on a flat, stable surface. When a cart is used, use caution when moving the appliance/cart combination to avoid injury from tip-over.
- Do not disassemble the main body of the unit. There are no user-replaceable parts.
- This unit is weather-resistant, NOT waterproof. Do not submerge in liquids of any kind.
  **Manufacturer makes no claims of weather-resistance for MP3/digital music player (not included).*
- DO NOT expose to extreme heat or flames.
- DO NOT expose battery to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Position charging adapter cord so it does not become entangled or become a safety hazard. Keep cord away from sharp edges.
- Pull cord by plug rather than cord when disconnecting the 120V AC Charging Adapter from the unit.
- Never insert anything other than the supplied Charging Adapter into the unit's AC Power Adapter Receptacle/Charging Port.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the appliance or adapter cord or plug has been damaged in any way, liquid has been spilled or objects have fallen into the appliance, the appliance has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- **FIRST AID –** LCD LIQUID CRYSTAL DISPLAY: If liquid crystal comes in contact with your skin: Wash area off completely with plenty of water. Remove contaminated clothing. If liquid crystal gets into your eye: Flush the affected eye with clean water and then seek medical attention. If liquid crystal is swallowed: Flush your mouth thoroughly with water. Drink large quantities of water and induce vomiting. Then seek medical attention.
- The marking information is located on the bottom or back of apparatus. Read this information.
- Read And Understand This Instruction Manual Before Using This Unit.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not approved by the party responsible for compliance could void user's authority to operate the equipment.

INTRODUCTION

Thank you for choosing the ***Black & Decker® Digital MP3 Worksite Radio***. Please read this guide carefully before use to ensure optimum performance and avoid damage to the unit or items that you are using it with.

FEATURES

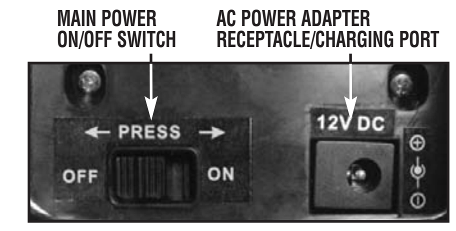
- Built-in MP3/Digital Music Player* Compartment
- Digital AM/FM Stereo Tuner
- 4" Speaker
- Bass boost
- Built-in Antenna
- 120 Volt AC Charging/Power Adapter included
- Rechargeable SLA Battery
- Heavy duty housing, roll bars and durable base stand
- Convenient carry handle

**MP3/digital music player not included.*

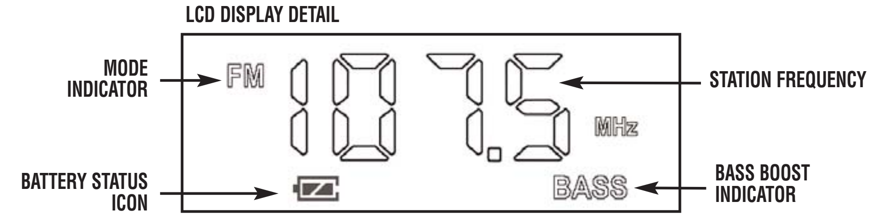
Controls and Features



ADAPTER COMPARTMENT DETAIL



LCD DISPLAY DETAIL



PREPARING THE UNIT FOR FIRST USE

Activating the Unit

Prior to first use, open the Adapter Compartment located on the back of the unit (refer to the illustrations in the "Controls and Features" section) and then slide the Main Power ON/OFF Switch to the ON position. This switch disables all Radio functions and battery charging when this is in the OFF position, protecting the battery from draining.

Note: If the radio will not be used for a long period of time, we recommend first fully charging the unit and then turning the Main Power ON/OFF Switch to the OFF position to extend the life of the rechargeable battery.

Charging the Unit

This unit is delivered in a partially charged state – you must fully charge it before using it for the first time before using it in cordless mode. Initial AC charge should be for 24 hours. Follow the directions in the following section.

AC CHARGING/RECHARGING

For maximum battery life, we recommend the unit be kept fully charged at all times. If the battery is allowed to remain in a discharged state, battery life will be shortened.

- FULLY CHARGE THE UNIT USING THE SUPPLIED 120 VOLT AC CHARGER/ADAPTER BEFORE FIRST USE.
- Recharge the unit fully after each use.
- Recharge the unit every two months when it has not been used regularly.

Note: Recharging the battery after each use prolongs battery life; frequent discharges between recharges reduces battery life.

⚠ **CAUTION:** To avoid damage to the unit, surrounding air temperature should ideally be 5-40°C (41-104°F) when charging.

Viewing Battery Charge Status

Battery Status Icon is located on the LCD DIsplay (refer to the illustration above). When the full icon displays, the unit is fully charged. As power is used, the Icon displays partially (with the two bars fading from left to right), similar to the charge bars on a cell phone. The Battery Status Icon flashes when the the unit is charging.

Note: The unit will shut down automatically after the Battery Status Icon shows empty for 5 minutes in cordless mode.

120 Volt AC Charging Using the AC Power/Charger Adapter

1. Connect the AC Power/Charger Adaptor cube to a standard North American 120 volt wall outlet.
2. Connect the other end of the cord to the AC Power Adapter Receptacle/Charging Port (refer to the illustrations in the "Controls and Features" section).
   a. If the battery icon is empty before charging, the right bar will flash first. As the battery charges, the right bar will display solid and the left bar will flash. When the battery is fully charged, both bars will display solid.
   b. If the right bar was solid before charging (indicating that the battery is partially charged), the left bar will flash. When the battery is fully charged, both bars will display solid.
3. Once fully charged, disconnect the AC Power/Charger Adapter.

⚠ **WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the AC Power/Charger Adapter to rain or moisture.

POWERING THE UNIT

Corded Use

1. Connect the supplied AC Power/Charger Adaptor cube to a standard North American 120 volt wall outlet.
2. Connect the other end of the cord to the AC Power Adapter Receptacle/Charging Port (refer to the illustrations in the "Controls and Features" section). The Charging LED will light, indicating that the unit is powered/charging.

Note: When the unit is powered using this method, it will also be in “recharge mode” as long as it is connected to an AC wall outlet, so there is no drain on the built-in battery and it will remain charged.

⚠ **WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this radio outdoors in corded mode. The AC Power/Charger Adapter is NOT weather-resistant.

Cordless Use

This unit has a built-in SLA rechargeable battery for cordless use.

Note: If audio is weak or sound drops out, it is an indication that the battery may need recharging. Refer to the “AC Charging/Recharging” section for directions.

USING THE RADIO

Refer to the “Controls and Indicators” section to locate referenced buttons and controls.

1. Turn the ON/OFF/Volume Control Dial clockwise to turn the power ON. The LCD Display will illuminate. Adjust volume by turning dial to desired level.
   Note: The LCD Display backlight will turn OFF after 10 seconds if no additional buttons are pressed.
2. Press the Source Pushutton to cycle through AM, FM and AUX. Select the desired band (AM or FM). Rotate the antenna upward if the radio is tuned to an FM station.
   Notes: Reception will vary depending on location and strength of radio signal.
   If reception is poor: For FM stations, rotate the built-in antenna in all directions until reception improves. For AM stations, try rotating the radio itself.
   AM reception may be clearer when the unit is used in Cordless mode.
3. Press either the ▲ or ▼ Station Selector Pushbutton to tune in the desired station. The receiver will automatically “lock” onto channels with strong enough signals. The station frequency will show on the LCD Display.
4. Turn the ON/OFF/Volume Control Dial clockwise to adjust the volume.

Bass Boost

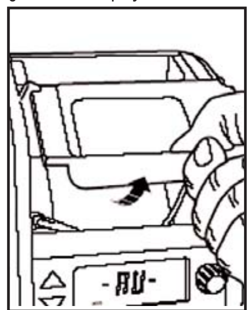
- Press the Bass Boost Pushbutton while the unit is turned ON to activate the Bass Boost function.
- Press again to cancel this function. When this function is activated, the Bass Boost icon on the LCD Display will illuminate.

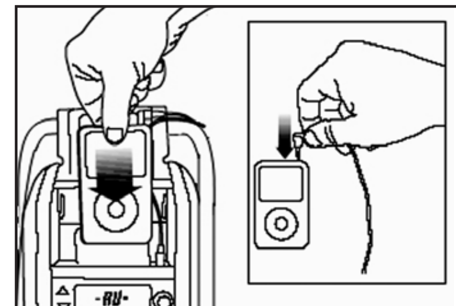
USING THE MP3/DIGITAL MUSIC PLAYER COMPARTMENT/CABLE PLUG

Refer to the “Controls and Indicators” section to locate referenced buttons and controls.

The ***DR100B*** comes with an MP3/Digital Music Player Compartment and Cable Plug. To play music from an MP3 or digital music player:

1. Turn the ON/OFF/Volume Control Dial clockwise to turn the power ON. The LCD Display will illuminate. Adjust volume by turning dial to desired level.
   Note: The LCD Display backlight will turn OFF after 10 seconds if no additional buttons are pressed.
2. Press the Source Pushutton to cycle through AM, FM and AUX. Select AUX.
3. Open the MP3/Digital Music Player Compartment cover door.
4. Connect one plug of the cable located inside the door to the MP3 player to the jack inside the compartment. Connect the other jack plug to the MP3 player. Refer to the following illustrations.





5. The device can be used in two different ways:
   - Stored inside the compartment with the door open or closed, or
   - Seated on a table or hard surface with the door open.

TROUBLESHOOTING

General

Problem	Solution
The unit will not power ON	• Corded Use: Make sure the AC Power/Charger Adapter is connected to the wall outlet (AC power source) securely. • Cordless Use: Make sure that the internal battery is charged. If charge is low, recharge the battery. • Make sure the Main Power Switch inside the Adapter Compartment is in the ON position.
Battery will not charge	• Make sure the AC Power/Charger Adapter is connected to the wall outlet (AC power source) securely and that the wall outlet (AC power source) is functioning properly. • Make sure the Main Power Switch inside the Adapter Compartment is in the ON position.

Auxiliary input

Problem	Solution
MP3/digital music player player will not play	• Assure that the Audio Player is functioning properly (refer to manufacturer’s documentation for Troubleshooting). • Assure that the cable connection between the MP3/digital music player and the unit is secure. • Make sure the unit is in “-AU-” Mode.
The sound drops out	• Reduce the volume. • Connect the AC Power/Charger Adapter to the wall outlet.

Radio

Problem	Solution
Reception is poor	Reorient the antenna (FM) or the unit itself (AM) to improve reception.
The sound drops out	• Reduce the volume. • Connect the AC Power/Charger Adapter to the wall outlet.
Audio is weak or has poor quality	• Connect the AC Power/Charger Adapter to the wall outlet. • Recharge built-in battery.

CARE AND MAINTENANCE

This product has a sealed lead acid battery that should be kept fully charged. Charge before first use, immediately after each use, and once every two months if not used regularly. Failure to do this may reduce the battery life dramatically.

Battery Replacement/Disposal

It is recommended that the unit be returned to a Black & Decker Service Center. Contact Customer Service, toll-free, at 1-800-618-5178 to locate the Service Center near to you.

Battery Disposal

Contains a maintenance-free, sealed, non-spillable, lead acid battery, which must be disposed of properly. Recycling is required — contact your local authority for information. Failure to comply with local, state and federal regulations can result in fines or imprisonment. For more information on recycling or imprisonment. For more information on recycling this battery, call toll-free 1-800-822-8837.

RECYCLE RBRC Pb 1.800.822.8837

⚠ **WARNINGS**

Do not dispose of this unit in fire as batteries inside this product may explode or leak.
Do not expose the unit containing a battery to fire or intense heat as it may explode.
Before disposing of the battery, protect exposed terminals with heavy-duty electrical tape to prevent shorting (shorting can result in injury or fire).

ACCESSORIES

Recommended accessories for use with your appliance are available from your local dealer or authorized service center. If you need assistance regarding accessories, please call: 1-800-544-6986.

⚠ **WARNING:** The use of any accessory not recommended for use with this appliance could be hazardous.

SERVICE INFORMATION

All Black & Decker Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool and appliance service. Whether you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the Black & Decker location nearest you. To find your local service location, refer to the yellow page directory under "Tools—Electric" or call: **1-800-544-6986** or visit **www.blackanddecker.com**.

⚠ **CAUTION: TO AVOID DAMAGING THE UNIT:**

If the cord, wires, or cables become damaged, return the entire unit to manufacturer immediately for service/repair.

FULL TWO-YEAR HOME USE WARRANTY

Black & Decker (U.S.) Inc. warrants this product for two years against any defects in material or workmanship. The defective product will be replaced or repaired at no charge in either of two ways.

The first, which will result in exchanges only, is to return the product to the retailer from whom it was purchased (provided that the store is a participating retailer). Returns should be made within the time period of the retailer's policy for exchanges (usually 30 to 90 days after the sale). Proof of purchase may be required. Please check with the retailer for their specific return policy regarding returns that are beyond the time set for exchanges.

The second option is to take or send the product (prepaid) to a Black & Decker owned or authorized Service Center for repair or replacement at our option. Proof of purchase may be required. Black & Decker owned and authorized Service Centers are listed under "Tools-Electric" in the yellow pages of the phone directory and on our website www.blackanddecker.com.

This warranty does not apply to accessories. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state or province to province. Should you have any questions, contact the manager of your nearest Black & Decker Service Center. This product is not intended for commercial use.

FREE WARNING LABEL REPLACEMENT: If your warning labels become illegible or are missing, call 1-800-544-6986 for a free replacement.

SPECIFICATIONS

Frequency Range

FM:	87.5 – 108 MHz
AM:	530 – 1710 kHz

Imported by
Black & Decker (U.S.) Inc.,
701 E. Joppa Rd.
Towson, MD 21286 U.S.A.



See 'Tools-Electric' – Yellow Pages – for Service & Sales



RD041408



RADIO DIGITAL CON MP3
MANUAL DE INSTRUCCIONES



Número de catálogo DR100B

¡Gracias por elegir Black & Decker!
Vaya a www.BlackandDecker.com/NewOwner
para registrar su nuevo producto.

ANTES DE DEVOLVER ESTE PRODUCTO POR CUALQUIER MOTIVO, LLAME AL

1-800-544-6986

ANTES DE LLAMAR, TENGA A MANO EL N.º DE CATÁLOGO Y EL CÓDIGO DE LA FECHA. EN LA MAYORÍA DE LOS CASOS, UN REPRESENTANTE DE **BLACK & DECKER** PODRÁ SOLUCIONAR SU PROBLEMA POR TELÉFONO. SI DESEA REALIZAR UNA SUGERENCIA O COMENTARIO, LLÁMENOS, SU OPINIÓN ES FUNDAMENTAL PARA BLACK & DECKER.

CONSERVE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS.

N.º de catálogo DR100B N.º de formulario 90535776
Abril 2008

Impreso en China



NORMAS DE SEGURIDAD/DEFINICIONES

⚠ **PELIGRO:** Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

⚠ **ADVERTENCIA:** Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

⚠ **PRECAUCIÓN:** Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.

PRECAUCIÓN: Utilizado sin el símbolo de alerta de seguridad indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar daños en la propiedad.

RIESGO DE OPERACIÓN INSEGURA. Cuando se utilizan herramientas o equipos, siempre se deben respetar las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de lesiones personales. La operación, la modificación o el mantenimiento incorrectos de herramientas o equipos pueden provocar lesiones graves y daños a la propiedad. Las herramientas y los equipos están diseñados para determinados usos. Black & Decker recomienda enfáticamente que NO se modifique este producto y que NO se utilice para ningún otro uso que aquél para el que fue diseñado. Lea y comprenda todas las instrucciones operativas y las advertencias antes de utilizar cualquier herramienta o equipo.

La etiqueta en su aplicación puede contener los símbolos siguientes:

V	voltios
A	amperios
W	vatios
Hz	hertzios
DC or ⎓	corriente directa
AC or ∿	corriente alterna
min	minutos
F	temperatura de Fahrenheit
C	temperatura centígrada
▣	Construcción de la clase II
⚠	símbolo alerta de seguridad
⚠	símbolo del peligro de choque
⏚	terminal que pone a tierra

INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD

⚠ **INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES PARA TODOS LOS ARTEFACTOS**

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

⚠ **ADVERTENCIA:** Lea todas las instrucciones antes de hacer funcionar el producto. El incumplimiento de todas las instrucciones enumeradas a continuación puede provocar una descarga eléctrica, un incendio o lgraves.

- Conserve estas instrucciones.
- Preste atención a todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia o la humedad. No utilice este aparato cerca del agua.
- Limpie solamente con un paño seco.

⚠ WARNING: This product or its power cord contains lead, a chemical known to the State of California to cause cancer and birth defect or other reproductive harm. Wash hands after handling.

- **NO INSTALE** cerca de ninguna fuentes de calor tales como radiadores, registros del calor, estufas u otros aparatos (amplificadores incluyendo) ese calor del producto.

- **NO BLOQUEE NINGUNA ABERTURAS DE LA VENTILACIÓN.** Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- **GUARDE LOS ARTEFACTOS QUE NO UTILICE EN EL INTERIOR.** Cuando no los utilice, los artefactos deben guardarse bajo techo, en un lugar seco, alto o bajo llave
- **USO DE SUPLEMENTOS Y ACCESORIOS.** El uso de accesorios o dispositivos no recomendados para utilizar con este aparato puede resultar peligroso.
- **NO TIRE DEL CABLE:**
  –Nunca transporte el aparato por el cable ni lo jale para desconectarlo del tomacorriente.
  –Mantenga el cable alejado del calor, el aceite y los bordes afilados. Proteja el cable eléctrico contra ser caminado encendido o sejeción, particularmente en de los enchufes, de los receptáculos de la conveniencia, y del punto donde salen de la aplicación.
  –NO exponga el adaptador de carga de la CA al goteo o a salpicar. NO ponga los objetos llenados de los líquidos, tales como floreros, en el aparato.
- **DESCONECTE LOS APARATOS.** El adaptador de carga de la CA se debe mantener condiciones fácilmente operables. Para evitar daño a la unidad o al adaptador, desconecte la unidad de cualquier fuente de alimentación cuando no en uso, antes de limpiar, durante tormentas del relámpago, y los accesorios que cambian o cuando será inusitada por períodos del tiempo largos. Para desconectar la unidad de la fuente de alimentación, el adaptador de carga de la CA se debe desconectar totalmente de cualquier enchufe de la CA.
- **La protección del INTERRUPTOR del CIRCUITO de la AVERÍA ELÉCTRICA** se debe proporcionar en los circuitos o los enchufes que se utilizarán. Los receptáculos están disponibles que construyen en la protección del interruptor del circuito de la avería eléctrica y se pueden utilizar para esta medida de seguridad.
- **EN ESPACIOS ABIERTOS, USE CABLES PROLONGADORES.** Cuando utiliza la herramienta al aire libre, utilice solamente cables prolongadores diseñados para su uso al aire libre o marcados como tales.
- **CABLES PROLONGADORES.** Asegúrese de que el cable prolongador esté en buenas condiciones. Cuando utilice un cable prolongador, cerciórese de que tenga la capacidad para conducir la corriente que su producto exige. Un cable de menor capacidad provocará una disminución en el voltaje de la línea, lo cual producirá una pérdida de potencia y sobrecalentamiento. La siguiente tabla muestra la medida correcta que debe utilizar según la longitud del cable y la capacidad nominal en amperios indicada en la placa. En caso de duda, utilice el calibre inmediatamente superior. Cuanto menor es el número de calibre, más grueso es el cable.

		Calibre mínimo para los juegos de cables			
Voltios		**Longitud total del cable en pies**			
120V		0-25 (0-7,6m)	26-50 (7,6-15,2m)	51-100 (15,2-30,4m)	101-150 (30,4-45,7m)
240V		0-50 (0-15,2m)	51-100 (15,2-30,4m)	101-200 (30,4-60,9m)	201-300 (60,9-91,4m)
Capacidad nominal en amperios					
Más que	No mas que	Medida de conductor estadounidense			
0 -	6	18	16	16	14
6 -	10	18	16	14	12
10 -	12	16	16	14	12
12 -	16	14	12	No recomendado	

⚠ **ADVERTENCIA: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA:**

- Si es necesario utilizar un cable prolongador, asegúrese de que:
  a) las patas del cable prolongador sean del mismo número, el mismo tamaño y la misma forma que las del cargador/adaptador,
  b) el cable prolongador posea los conductores correctos y esté en buenas condiciones eléctricas,
  c) la medida del conductor sea suficientemente grande para la capacidad nominal en amperios como se indicó en la Tabla de calibre mínimo para juegos de cables de la sección "Advertencias e instrucciones de seguridad generales".
- No opere la unidad con un cable o enchufe dañados, o si ésta ha recibido un golpe fuerte, se cayó o presenta algún daño. No desarme la unidad; llévela a un técnico de servicio calificado cuando se requiera mantenimiento o una reparación. Volver a armarla de manera incorrecta podría provocar un riesgo de descarga eléctrica o un incendio, y anulará la garantía.
- No anule la función de seguridad del enchufe polarizado o a tierra. Un enchufe polarizado posee dos hojas, de las cuales una es más amplia que la otra. Un enchufe a tierra posee dos hojas y una tercera prolongación a tierra. La hoja amplia o la tercera prolongación se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe provisto no se adapta a su tomacorriente, consulte a un electricista para que reemplace el tomacorriente.

⚠ **PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES O DAÑO A LA PROPIEDAD:**



- Utilice solamente en una superficie plana, estable. Cuando se utiliza un carro, tenga cuidado al mover la combinación de appliance/cart para evitar lesión de inclinar-sobre.
- No desmonte el cuerpo principal de la unidad. No hay piezas usuario-reemplazables.
- Esta unidad es resistir-resistente, no impermeable. No se sumerja en líquidos de la clase.
  **El fabricante no hace ninguna demanda de resistencia al tiempo para el jugador de la música de MP3/digital (no incluido).*
- NO lo exponga al calor extremo o a las llamas.
- No exponga la batería al calor excesivo tal como sol, fuego o similares.
- Utilice solamente attachments/accessories especificado por el fabricante.
- Coloque la cuerda de carga del adaptador así que no se enreda ni se convierte en un peligro de seguridad. Cuerda de la subsistencia lejos de los bordes agudos.
- Tire de la cuerda por el enchufe más bien que de la cuerda al desconectar el adaptador de carga de la CA 120V de la unidad.
- Nunca inserte cualquier cosa con excepción del adaptador de carga provisto en el receptáculo del adaptador de la corriente alterna/el puerto de carga de la unidad.

- Refiera todos que mantienen al personal de servicio cualificado. Se requiere se ha derramado el mantenimiento cuando la aplicación o la cuerda o el enchufe del adaptador se ha dañado de cualquier manera, líquido o los objetos han caído en la aplicación, la aplicación se ha expuesto a la lluvia o a la humedad, no funciona normalmente, ni se ha caído.
- **PRIMEROS AUXILIOS –** PANTALLA DE CRISTAL LÍQUIDO (LCD): Si el cristal líquido entra en contacto con la piel, lave el área por completo con mucha agua. Retire la ropa contaminada. Si el cristal líquido entra en contacto con los ojos, enjuague el ojo afectado con agua limpia y luego busque atención médica. Si ingiere cristal líquido, enjuague la boca cuidadosamente con agua. Beba abundante cantidad de agua e induzca el vómito. A continuación, busque asistencia médica de inmediato.
- La información de la marca se encuentra en el fondo o la parte posteriora del aparato. Lea esta información.
- Lea y comprenda este manual de instrucciones antes de utilizar esta unidad.

CONSERVE ESTA INSTRUCCIONES

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones de Estados Unidos (FCC). La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial y (2) este mecanismo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que puede provocar una operación no deseada.

Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites para dispositivo digital Clase B, según la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía en frecuencia de radio y, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencia perjudicial en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación en particular. Si el equipo provoca interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al apagar y encender el equipo, el usuario debe tratar de corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o la ubicación de la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente sobre un circuito diferente de aquel al que está conectado el receptor.
- Consultar al vendedor o pedir la ayuda de un técnico en radio y televisión con experiencia.

Los cambios o las modificaciones no aprobados por el partido responsable de conformidad podían anular la autoridad del usuario para funcionar el equipo.

INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir la ***Radio Digital con MP3 de Black & Decker®.*** Por favor lea esta guía cuidadosamente antes de usar la unidad para asegurarse el rendimiento óptimo de la misma y evitar daños a la unidad o a los artículos con los cuales la está usando.

CARACTERÍSTICAS

- Compartimiento incorporado del jugador de la música de MP3 y de Digital*
- Sintonizador digital estéreo AM/FM
- Altavoce de 101.6 mm (4")
- Alza Baja
- Antena incorporada
- Incluye adaptador de carga/alimentación de 120 voltios de CA con compartimiento para almacenamiento del cable incorporado
- Batería SLA recargable
- Cubierta resistente, barras del rodillo y soporte bajo durable
- Conveniente lleve la manija

**MP3 y jugador digital de la música no incluidos.*

Controles e características



DETALLE DEL COMPARTIMIENTO DEL ADAPTADOR

INTERRUPTOR DEL POTENCIA PRINCIPAL DE ENCENDIDO/APAGADO

RECEPTÁCULO DEL ADAPTADOR DE LA CA/PUERTO DE CARGA

PRESS OFF ON 12V DC

DETALLE DE LA EXHIBICIÓN DEL LCD



PREPARACIÓN DE LA UNIDAD PARA EL PRIMER USO

Activación de la unidad

Antes del primer uso, abra el compartimiento del adaptador ubicado en la parte posterior de la unidad (consulte las ilustraciones de la sección "Controles y características"), luego deslice el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO (ON/OFF) hacia la posición de ENCENDIDO (ON). Este interruptor inhabilita todas las funciones y batería de radio que cargan cuando éste está en la posición de reposo, protegiendo la batería contra el drenaje.

Nota: Si la radio no es utilizada por un período del tiempo largo, recomendamos primero completamente el cargar de la unidad y después el dar vuelta del interruptor CON./DESC. de la alimentación principal a la posición de reposo para ampliar la vida de la batería recargable.

Carga de la unidad

Esta unidad se entrega parcialmente cargada, usted debe cargarla completamente antes de usarla por primera vez y antes de utilizarla en modo inalámbrico. La carga inicial de CA debe ser de 24 horas. Siga las indicaciones en la siguiente sección.

CARGA/RECARGA DE CA

Para una duración máxima de la batería, recomendamos que la unidad se mantenga completamente cargada en todo momento. Si se permite que la batería permanezca descargada, se acortará su duración.

- CARGUE COMPLETAMENTE LA UNIDAD CON EL CARGADOR/ADAPTADOR DE 120 V DE CA PROVISTO ANTES DEL PRIMER USO.
- Vuelva a cargar la unidad completamente después de cada uso.
- Vuelva a cargar la unidad cada dos meses si no se ha utilizado regularmente.

Nota: Recargar la batería después de cada uso prolonga la duración de la batería; las descargas frecuentes entre las recargas reducen la duración de la batería.

⚠ **PRECAUCIÓN:** Evitar daño a la unidad, temperatura del aire circundante debe idealmente ser 5-40°C (41-104°F) al cargar.

Visualización del estado de carga de la batería

El icono de estado de la batería se encuentra en la pantalla LCD (refiera a la ilustración arriba). Cuando aparece el icono completo, la unidad está completamente cargada. A medida que se consume la energía, el icono aparece en forma parcial (con las dos barras descolorándose de izquierda a derecha), como las barras de carga de un teléfono celular. El icono del estado de la batería destella cuando el unidad está cargando.

Nota: La unidad cerrará automáticamente después de que el icono del estado de la batería demuestre vacío por 5 minutos en modo sin cuerda.

Carga de 120 voltios de CA con el cargador/adaptador de CA

1. Conecte el cubo del cargador/adaptador de CA a un tomacorriente de pared estándar de los Estados Unidos de 120 voltios.
2. Conecte el otro extremo de la cuerda con el receptáculo del adaptador de la CA/puerto de carga (refiera a las ilustraciones en la sección de los "controles y de las características").
   a. Si el icono de la batería es vacío antes de cargar, la barra derecha destellará primero. Pues la batería carga, la barra derecha exhibirá el sólido y la barra izquierda destellará. Cuando la batería se carga completamente, ambas barras exhibirán el sólido.
   b. Si la barra derecha era sólida antes de cargar (que indica que la batería está cargada parcialmente), la barra izquierda destellará. Cuando la batería se carga completamente, ambas barras exhibirán el sólido.
3. Una vez que la unidad esté completamente cargada, desconecte el cubo del cargador/adaptador de CA.

⚠ **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo del fuego o de la descarga eléctrica, no exponga el adaptador de la adaptador de la CA y el puerto de carga a la lluvia o a la humedad.

ACCIONAMIENTO DE LA UNIDAD

Uso con cable

1. Conecte el cubo provisto del adaptador de la CA y del cargador con un norteamericano estándar enchufe de pared de 120 voltios.
2. Conecte el otro extremo de la cuerda con el receptáculo del adaptador de la CA y el puerto de carga (refiera a las ilustraciones en la sección de los "controles y de las características"). El LED de carga se encenderá, indicando que la unidad es powered/charging.

Nota: Cuando la unidad se acciona a través de este método, también se encontrará en "modo de recarga" mientras esté conectada a un tomacorriente de pared de CA, de manera que la batería incorporada no se agote y la unidad permanezca cargada.

⚠ **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo del fuego o de la descarga eléctrica, no utilice esta radio al aire libre en modo corded. El adaptador de la CA y el puerto de carga no es tiempo resistente.

Uso inalámbrico

Esta unidad tiene una batería recargable incorporada de SLA para el uso sin cuerda.

Nota: Si el audio es débil o sano cae hacia fuera, es una indicación que la batería puede necesitar recargar. Refiera a la sección de la "Carga/Recarga de CA" para las direcciones.

USO DE LA RADIO

Refiera a la sección de los "controles y de los indicadores" para localizar los botones referidos y los controles.

1. Para encender el aparato, gire la perilla de control de encendido/apagado y volumen en el sentido de las agujas del reloj. La pantalla LCD se iluminará. Para ajustar el volumen, gire la perilla hasta el nivel deseado.
   Nota: El contraluz de la exhibición del LCD se apagará después de 10 segundos, si no se presionan otros botones.
2. Presione el Botón de la fuente para pasar de AM, FM y AUX y así elegir la banda deseada. Seleccione la venda deseada (AM o FM). Rote la antena hacia arriba si la radio se templa a una estación de FM.
   Notas: La recepción variará según la ubicación y la fuerza de la señal de radio.
   Si la recepción es pobre: Para las estaciones de FM, rote la antena incorporada en todas las direcciones hasta que la recepción mejora. Para las estaciones de AM, intento que rota la radio sí mismo.
   La recepción de las estaciones de AM puede estar más clara cuando la unidad se utiliza en modo sin cuerda.
3. Presione los botones de sintonización ▲ o ▼ para sintonizar la estación deseada. La frecuencia de la estación se mostrará en la pantalla LCD.
4. Para ajustar el volumen, gire la perilla de control de encendido/apagado y volumen en el sentido de las agujas del reloj.

Amplificación de bajos

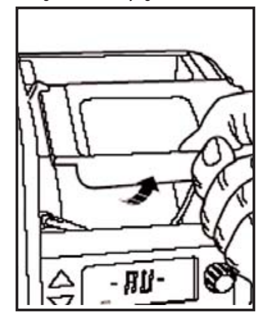
- Presione el botón de amplificación de bajos (Bass Boost) con la unidad encendida para activar la función Bass Boost (bajos).
- Para cancelar esta función, presione el botón nuevamente. Cuando esta función está activada, el ícono Bass Boost en la pantalla LCD se iluminará.

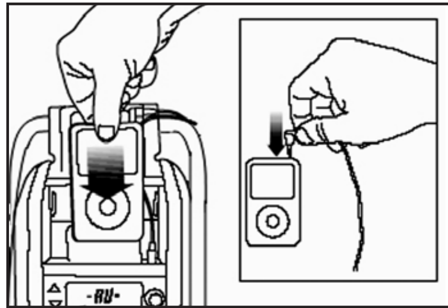
USO DEL ENCHUFE DE CABLE/COMPARTIMIENTO PARA REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL/MP3

Refiera a la sección de los "controles y de los indicadores" para localizar los botones referidos y los controles.

El ***DR100B*** viene con un compartimiento para reproductor digital/MP3 y un enchufe de cable. Para jugar música de un MP3 o de un jugador digital de la música:

1. Para encender el aparato, gire la perilla de control de encendido/apagado y volumen en el sentido de las agujas del reloj. La pantalla LCD se iluminará. Para ajustar el volumen, gire la perilla hasta el nivel deseado.
   Nota: El contraluz de la exhibición del LCD se apagará después de 10 segundos, si no se presionan otros botones.
2. Presione el Botón de la fuente para pasar de AM, FM y AUX y así elegir la banda deseada. Seleccione AUX.
3. Abra la puerta de la cubierta del compartimiento para reproductor digital/MP3.
4. Conecte un enchufe del cable situado dentro de la puerta con el jugador MP3 al gato dentro del compartimiento. Conecte el otro enchufe del gato con el jugador MP3. Refiera a las ilustraciones siguientes.





5. El dispositivo se puede utilizar de dos formas diferentes:
   - Guardado en el compartimiento de espuma con la puerta abierta o cerrada, o
   - Apoyado en una mesa o una superficie dura con la puerta abierta.

DETECCIÓN DE PROBLEMAS

General

Problema	Solución
La unidad no se ENCENDERÁ	• Uso con cable: Cerciórese de que el adaptador de la CA y del cargador esté conectado con el enchufe de pared (fuente de la CA) con seguridad. • Uso inalámbrico: Asegúrese de que las baterías estén cargadas (verifique el icono de estado de la batería en la pantalla LCD). Si la carga es baja, vuelva a cargar la batería. • Cerciórese de que el interruptor de alimentación principal dentro del compartimiento del adaptador esté en la posición de trabajo.
La batería no cargará	• Cerciórese de que el adaptador de la CA Power/Charger esté conectado con el enchufe de pared (fuente de la corriente ALTERNA) con seguridad y que está funcionando el enchufe de pared (fuente de la corriente ALTERNA) correctamente. • Cerciórese de que el interruptor de alimentación principal dentro del compartimiento del adaptador esté en la posición de trabajo.

Entrada auxiliar

Problema	Solución
El reproductor de audio no funciona	• Asegúrese de que el reproductor de audio funcione bien (consulte la documentación del fabricante para ver la detección de problemas). • Asegure que la conexión de cable entre el jugador de la música de MP3/digital y la unidad es segura. • Asegúrese de que la unidad esté en el modo "-AU-".
El sonido se filtra	• Baje el volumen. • Conecte el adaptador cargador de energía de CA al tomacorriente de pared.

Radio

Problema	Solución
La sintonía es deficiente	Reoriente la antena (FM) o la unidad sí mismo (AM) para mejorar a la recepción.
El sonido cae hacia fuera	• Reduzca el volumen • Conecte el adaptador de la CA Power/Charger con el enchufe de pared.
El audio es débil o de mala calidad	• Conecte el adaptador cargador de energía de CA al tomacorriente de pared • Vuelva a cargar la batería incorporada.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Este producto tiene una batería de plomo-ácido sellada que se debe mantener completamente cargada. Cárguela antes del primer uso, inmediatamente después de cada uso y cada dos meses si no se utiliza en forma regular. Si esto no se cumple la duración de la batería se reduce de manera muy importante.

Reemplazo/Eliminación de la batería

Se recomienda que la unidad esté vuelta a un negro y a un centro de servicio de Decker. Entre en contacto con el servicio de cliente, gratis, en 1-800-618-5178 para localizar el centro de servicio cerca a usted.

Eliminación de la batería

Contiene una batería de plomo-ácido sellada, que no derrama y no requiere mantenimiento, la que debe ser eliminada de la manera correcta. Se requiere reciclado: comuníquese con su autoridad local para obtener información. El incumplimiento de las reglamentaciones locales, estatales y federales pueden provocar multas o penas de prisión. Para obtener más información sobre cómo reciclar esta batería, llame a la línea gratuita 1-800-822-8837.



⚠ **ADVERTENCIAS**

No disponga de esta unidad en fuego como las baterías dentro de este producto pueden estallar o escaparse.

No exponga la unidad que contiene una batería al fuego o al calor intenso como puede estallar.

Antes de eliminar la batería, proteja los terminales expuestos con cinta aislante para trabajo pesado para evitar cortocircuitos (un cortocircuito puede producir lesiones o incendio).

ACCESORIOS

Los accesorios que se recomiendan para la herramienta están disponibles en su distribuidor local o en el centro de mantenimiento autorizado. Si necesita asistencia en relación con los accesorios, llame al: 1-800-544-6986.

⚠ **ADVERTENCIA:** El uso de accesorios no recomendados para utilizar con esta herramienta puede resultar peligroso.